

Annex 2

Proposed forms for entry of risk/benefit data

The following tables are proposed for entry of risk/benefit data. These are only suggestions, open to any comments / modifications. This document presents:

- For each table the actual structure of data (each line corresponds to a field of the database):
 - The first line is an auto-number required for the database.
 - The lines with data type "numérique"¹ refer to other tables (Tables of TCM, Plant and Bibliographic reference) → avoid re-typing of data and allows standardisation; the system foresees either studies on a single plant or on a complex TCM.
 - The lines with data type "Text" are limited to maximum 256 characters; if this is judged insufficient for a given field, we can switch to type "Memo" with unlimited field size (but we then lose indexation capacities for this field).
- A few examples of possible data entry forms

¹ Note : these screen captures are from the French version of Access; this automatically changes with the English version

Table Plant

Nom du champ	Type de données	Description
Key	NuméroAuto	
Latine binomial	Texte	Official current Latine binomial name (including botanist author)
Family	Texte	Botanical family
Official phonem	Texte	Official Chinese Phonem (as per Chinese Pharmacopoeia or any official textbook)
Pharmaceutical name	Texte	
Synonym1	Texte	Most common Latine binomial synonym (including botanist author)
Synonym2	Texte	Second most common Latine binomial synonym (including botanist author)
Synonym3	Texte	Third most common Latine binomial synonym (including botanist author)
English name	Texte	
Japanese name	Texte	
Plant Part(s)	Texte	

Here is the beginning of the table we already compiled (missing at this stage: botanist name, name in Chinese, Japanese phonem, synonyms, adulterants, read-proofing)

Key	Latine binomial	Family	Official pho	Pharmaceutical name	Synonym1	Synonym2	Synonym3	English name	Japanese na	Plant Part(s)
5	<i>Abrus cantoniensis</i>	Fabaceae	Jigucao	Herba Abri				Canton Love-pea Vine		Dried herb
6	<i>Abutilon theophrastii</i>	Malvaceae	Qingmazi	Semen Abutili				Chingma Abutilon Seed		Dried ripe seed
7	<i>Acacia catechu</i>	Fabaceae	Ercha	Catechu				Cutch, Black Catechu		Dried concentrated decoction prepar
8	<i>Acanthopanax gracilistylus</i>	Araliaceae	Wujiapi	Cortex Acanthopanax				Slenderstyle Acanthopar		Dried root bark
9	<i>Acanthopanax senticosus</i>	Araliaceae	Ciwujia	Radix seu Caulis Acanthopanax				Manyprickle Acanthopar		Dried root and rhizome or stem
10	<i>Achyranthes bidentata</i>	Amaranthaceae	Niuxi	Radix Achyranthis Bidentatae				Twotoothed Achyranthe		Dried root
11	<i>Aconitum carmichaeli</i>	Ranunculaceae	Chuanwu	Radix Aconiti				Common Monkshood Mc		Dried parent root tuber (also process
12	<i>Aconitum kusnezoffii</i>	Ranunculaceae	Caowu	Radix Aconiti Kusnezoffii				Kusnezoff Monkshood Re		Dried root tuber
13	<i>Aconitum kusnezoffii</i>	Ranunculaceae	Caowuye	Folium Aconiti Kusnezoffii				Kusnezoff Monkshood Le		Dried leaf
14	<i>Acorus calamus</i>	Araceae	Zangchangpu	Rhizoma Acori Calami				Tibet Sweetflag Rhizome		Dried rhizome
15	<i>Acorus tatarinowii</i>	Araceae	Shichangpu	Rhizoma Acori Tatarinowii				Grassleaf Sweetflag Rhiz		Dried rhizome
16	<i>Adenophora tetraphylla</i>	Campanulaceae	Nanshashen	Radix Adenophorae*				Fourleaf Ladybell Root		Dried root
17	<i>Adenophora stricta</i>	Campanulaceae	Nanshashen	Radix Adenophorae*				Fourleaf Ladybell Root		Dried root
18	<i>Aesculus chinensis</i>	Hippocastanac	Suoluozhi	Semen Aesculi*				Buckeye Seed		Dried ripe seed
19	<i>Aesculus chinensis</i> var. <i>cheiki</i>	Hippocastanac	Suoluozhi	Semen Aesculi*				Buckeye Seed		Dried ripe seed
20	<i>Agrimonia pilosa</i>	Rosaceae	Xianhecao	Herba Agrimoniae				Hairyvein Agrimonia Her		Dried aerial part
21	<i>Ailanthus altissima</i>	Simaroubaceae	Chunpi	Cortex Ailanthi				Tree-of-heaven Bark		Dried root bark or stem bark
22	<i>Akebia quinata</i>	Lardizabalaceae	Yuzhizi	Fructus Akebiae*				Akebia Fruit		Dried nearly ripe fruit
23	<i>Akebia trifoliata</i>	Lardizabalaceae	Yuzhizi	Fructus Akebiae*				Akebia Fruit		Dried nearly ripe fruit
24	<i>Akebia trifoliata</i> var. <i>australis</i>	Lardizabalaceae	Yuzhizi	Fructus Akebiae*				Akebia Fruit		Dried nearly ripe fruit
25	<i>Albizia julibrissin</i>	Fabaceae	Hehuanhua	Flos Albiziae				Albizia Flower		Dried inflorescence
26	<i>Albizia julibrissin</i>	Fabaceae	Hehuanpi	Cortex Albiziae				Silktree Albizia Bark		Dried stem bark

Table TCM

N°	Nom du champ	Type de données	Description
	Officiel phonem	Texte	
	Included Plants	Numérique	
	Mode of preparation	Texte	
	Mode of administration	Texte	

TCM
x

N°:

Officiel phonem:

Included Plants:

Mode of preparation:

Mode of administration:

N°	Officiel pho	Included Plants	Mode of preparation	Mode of administration
2	test	Aconitum kusnezoffii; Aesculus chinensis var. chekiangensis; Setaria italica; Sinocalamus beecheyanus var. pubescens		
* (Nouv.)				

Table Benefit Animal Study

N°	Nom du champ	Type de données	Description
	N°	NuméroAuto	
	TCM	Numérique	If study of a TCM
	Plant	Numérique	If study of a single plant
	Bibliographic Reference of the paper	Numérique	
	Phonem as given in paper	Texte	Chinese (C) or Japanese (J) phonem described by the paper's author
	Eventual additional preparatio	Texte	
	Certainty of botanical identific	Texte	From (A) for "studies in which botanical specimens are collected and authenticated" to (C) "commercial samples" to (E) "unspecified source" with possible intermediate grading
	Animal species	Texte	
	Target organ(s)	Texte	
	Administration	Texte	per os, i.p., i.v., percutaneous,...
	Investigated pathology/model	Texte	
	Inclusion criteria	Texte	
	Number of animals	Texte	
	End-point(s) of the study	Texte	
	Quality of data	Texte	From (A) for "high quality" to (E) "not assessable" with possible intermediate grading
	Comments	Mémo	

Benefit : Animal study

N°: (Nouv.) Administration: [dropdown]

TCM: [dropdown] Investigated pathology/model: [text area]

Plant: [dropdown]

Bibliographic Reference of the paper: [text area]

Phonem as given in paper: [text area]

Eventual additional preparation/extraction: [text area]

Certainty of botanical identification: [text area]

Animal species: [text area]

Target organ(s): [text area]

<input type="checkbox"/>	Abrus cantoniensis	Jigucao	Dried herb
<input type="checkbox"/>	Abutilon theophrastii	Qingmazi	Dried ripe seed
<input type="checkbox"/>	Acacia catechu	Ercha	Dried concentra
<input type="checkbox"/>	Acanthopanax gracilistylus	Wujiapi	Dried root bark
<input type="checkbox"/>	Acanthopanax senticosus	Ciwujia	Dried root and r
<input type="checkbox"/>	Achyranthes bidentata	Niuxi	Dried root
<input type="checkbox"/>	Aconitum carmichaeli	Chuanwu	Dried parent ro
<input type="checkbox"/>	Aconitum kusnezoffii	Caowuye	Dried leaf
<input type="checkbox"/>	Aconitum kusnezoffii	Caowu	Dried root tube
<input type="checkbox"/>	Acorus calamus	Zangchangpu	Dried rhizome
<input type="checkbox"/>	Acorus tatarinowii	Shichangpu	Dried rhizome
<input type="checkbox"/>	Adenophora stricta	Nanshashen	Dried root
<input type="checkbox"/>	Adenophora tetraphylla	Nanshashen	Dried root
<input type="checkbox"/>	Aesculus chinensis	Suoluozhi	Dried ripe seed
<input type="checkbox"/>	Aesculus chinensis var. chek	Suoluozhi	Dried ripe seed
<input type="checkbox"/>	Agrimonia pilosa	Xianhecao	Dried aerial par

OK Annuler

Table Benefit Clinical Study

Benefit : Clinical study		
Nom du champ	Type de données	Description
N°	NuméroAuto	
TCM	Numérique	If study of a TCM
Plant	Numérique	If study of a single plant
Bibliographic Reference of the Phonem as given in paper	Numérique	
Eventual additional preparatio	Texte	Chinese phonem described by the paper's author
Certainty of botanical identific	Texte	From (A) for "studies in which botanical specimens are collected and authenticated" to (C) "commercial samples" to (E) "unspecified source" with possible intermediate grading
Target organ(s)	Texte	
Administration	Texte	per os, i.p., i.v., percutaneous,...
Investigated pathology/model	Texte	
Inclusion criteria	Texte	
Number of patients	Texte	
End-point(s) of the study	Texte	
Quality of clinical data	Texte	From (A) for "double-blind vs placebo" to (E) "unspecified" with possible intermediate grading
Comments	Mémo	

Table Benefit Epidemiological Study

Benefit : Epidemiological study		
Nom du champ	Type de données	Description
N°	NuméroAuto	
TCM	Numérique	If study of a TCM
Plant	Numérique	If study of a single plant
Bibliographic Reference of the Phonem as given in paper	Numérique	
Eventual additional preparatio	Texte	Chinese phonem described by the paper's author
Certainty of botanical identific	Texte	From (A) for "studies in which botanical specimens are collected and authenticated" to (C) "commercial samples" to (E) "unspecified source" with possible intermediate grading
Type of study	Texte	Prospective, retrospective, transversal
Target organ(s)	Texte	
Investigated pathology/model	Texte	
Inclusion criteria	Texte	
Number of patients	Texte	
End-point(s) of the study	Texte	
Quality of data	Texte	From (A) for "High quality" to (E) "Unassessable" with possible intermediate grading
Comments	Mémo	

Table Benefit in vitro Study

Benefit : in vitro study			
N°	Nom du champ	Type de données	Description
	TCM	Numérique	If study of a TCM
	Plant	Numérique	If study of a single plant
	Bibliographic Reference of the	Numérique	
	Phonem as given in paper	Texte	Chinese (C) or Japanese (J) phonem described by the paper's author
	Eventual additional preparatio	Texte	
	Certainty of botanical identific	Texte	From (A) for "studies in which botanical specimens are collected and authenticated" to (C) "commercial samples" to (E) "unspecified source" with possible intermediate grading
	Cell line	Texte	
	Investigated model	Texte	
	Measured parameter(s)	Texte	
	Results	Texte	
	Quality of data	Texte	From (A) for "high quality" to (E) "not assessable" with possible intermediate grading
	Comments	Mémo	

Table Risk Adverse effects in Clinical study

Risk : Adverse effects in Clinical studies			
N°	Nom du champ	Type de données	Description
	TCM	Numérique	If study of a TCM
	Plant	Numérique	If study of a single plant
	Bibliographic Reference of the	Numérique	
	Phonem as given in paper	Texte	Chinese phonem described by the paper's author
	Eventual additional preparatio	Texte	
	Certainty of botanical identific	Texte	From (A) for "studies in which botanical specimens are collected and authenticated" to (C) "commercial samples" to (E) "unspecified source" with possible intermediate grading
	Target organ(s)	Texte	
	Administration	Texte	per os, i.p., i.v., percutaneous,...
	Investigated pathology/model	Texte	
	Inclusion criteria	Texte	
	Number of patients	Texte	
	Acute toxicity : measured para	Texte	
	Acute toxicity : results	Texte	
	Chronic toxicity : measured pa	Texte	
	Chronic toxicity : results	Texte	
	Quality of clinical data	Texte	From (A) for "double-blind vs placebo" to (E) "unspecified" with possible intermediate grading
	Comments	Mémo	

Table Risk Animal Study

Risk : Animal study			
N°	Nom du champ	Type de données	Description
	TCM	Numérique	If study of a TCM
	Plant	Numérique	If study of a single plant
	Bibliographic Reference of the	Numérique	
	Phonem as given in paper	Texte	Chinese (C) or Japanese (J) phonem described by the paper's author
	Eventual additional preparatio	Texte	
	Certainty of botanical identific	Texte	From (A) for "studies in which botanical specimens are collected and authenticated" to (C) "commercial samples" to (E) "unspecified source" with possible intermediate grading
	Animal species	Texte	
	Target organ(s)	Texte	
	Administration	Texte	per os, i.p., i.v., percutaneous,...
	Inclusion criteria	Texte	
	Number of animals	Texte	
	Acute toxicity : measured para	Texte	
	Acute toxicity : results	Texte	
	Chronic toxicity : measured pa	Texte	
	Chronic toxicity : results	Texte	
	Quality of data	Texte	From (A) for "high quality" to (E) "not assessable" with possible intermediate grading
	Comments	Mémo	

Table Risk Epidemiological / Pharmacovigilance study

Risk : Epidemiological/pharmacovigilance study			
N°	Nom du champ	Type de données	Description
	TCM	Numérique	If study of a TCM
	Plant	Numérique	If study of a single plant
	Bibliographic Reference of the	Numérique	
	Phonem as given in paper	Texte	Chinese phonem described by the paper's author
	Eventual additional preparatio	Texte	
	Certainty of botanical identific	Texte	From (A) for "studies in which botanical specimens are collected and authenticated" to (C) "commercial samples" to (E) "unspecified source" with possible intermediate grading
	Type of study	Texte	Prospective, retrospective, transversal, pharmacovigilance
	Target organ(s)	Texte	
	Investigated pathology/model	Texte	
	Inclusion criteria	Texte	
	Number of patients	Texte	
	Acute toxicity : measured para	Texte	
	Acute toxicity : results	Texte	
	Chronic toxicity : measured pa	Texte	
	Chronic toxicity : results	Texte	
	Quality of data	Texte	From (A) for "High quality" to (E) "Unassessable" with possible intermediate grading
	Comments	Mémo	

Table Risk in vitro Study

Risk : in vitro study		
Nom du champ	Type de données	Description
TCM	NuméroAuto	
Plant	Numérique	If study of a TCM
Bibliographic Reference of the	Numérique	If study of a single plant
Phonem as given in paper	Texte	Chinese (C) or Japanese (J) phonem described by the paper's author
Eventual additional preparatio	Texte	
Certainty of botanical identific	Texte	From (A) for "studies in which botanical specimens are collected and authenticated" to (C) "commercial samples" to (E) "unspecified source" with possible intermediate grading
Cell line	Texte	
Investigated model/toxicity	Texte	
Measured parameter(s)	Texte	
Results	Texte	
Quality of data	Texte	From (A) for "high quality" to (E) "not assessable" with possible intermediate grading
Comments	Mémo	